

به یاد داشته باشید

**SGBV** تقصیر شما نیست!

در سراسر جهان بسیاری از زنان، مردان، دختران و پسران با سوء استفاده فیزیکی و جنسی یا سایر انواع SGBV در طول مدت عمرشان مواجه هستند. هر کسی می‌تواند قربانی خشونت جنسی و بر مبنای جنسیت باشد.

**شما تنها نیستید. کمک در دسترس است!**

افرادی هستند که می‌توانند به شما کمک کنند نظیر پزشکان، افسران پلیس، مددکاران اجتماعی

اگر با SGBV مواجه بوده‌اید یا هم‌اکنون با آن مواجهید، موضوع را با کسی که مورد اعتمادتان است در میان بگذارید یا با سازمان‌هایی که در بالا فهرست شده تماس بگیرید.

**به دیگران نیز کمک کنید تا در امنیت باشند!**

اگر شخصی با SGBV مواجه بود و به شما پناه آورد، به حرف‌هایش گوش دهید و به آنها یادآوری کنید که SGBV تقصیر آنها نیست و آنها تنها نیستند. به آنها بگویید که کمک در دسترس است و آنها را تشویق کنید تا درخواست کمک کنند. اگر قبول کردند می‌توانید با هم با سازمان‌های فهرست شده در بالا تماس بگیرید.



این بروشور و ویدئو را هم‌رسانی کنید تا به دست افراد بیشتری برسد!

<https://youtu.be/LQXrr-FZLvA>



درباره ما

پروژه حفاظت قصد دارد خدمات حمایت ملی را برای قربانیان خشونت جنسی و بر مبنای جنسیت تقویت کند. پروژه حفاظت همچنین قصد دارد که این خدمات را در دسترس پناهجویان، پناهندگان سیاسی و مهاجران قرار دهد، چه این افراد کودکان و بزرگسالان باشند چه افرادی باشند که با عنوان LGBTI شناخته می‌شوند.

<https://eea.iom.int/PROTECT-project>

بودجه برنامه حقوق، برابری و شهروندی اتحادیه اروپا (2014-2020)



## رضایت جنسی چیست؟

رضایت جنسی یعنی موافقت به داشتن رابطه جنسی. رابطه جنسی بدون رضایت خشونت جنسی تلقی می‌شود. رضایت جنسی آگاهانه همیشه داوطلبانه و با آزادی داده می‌شود. سن رضایت جنسی یعنی سنی که شخص باید داشته باشد تا به طور قانونی به رابطه جنسی رضایت دهد. طبق قانون یونان، سن رضایت جنسی به طور کل 15 سال است. رضایت جنسی نمی‌تواند توسط شخص مست، تحت تأثیر دارو یا مواد یا شخص دیگری به نمایندگی او داده شود. مواردی وجود دارد که رضایت جنسی به دلیل ناتوانی‌های فیزیکی یا عقلانی ممکن نیست. به یاد داشته باشید: همیشه می‌توانید تغییر عقیده دهید حتی اگر قبلاً به رابطه جنسی راضی شده باشید.

## بین جنس، جنسیت یا هویت جنسی چه تفاوتی وجود دارد؟

جنس یک شخص خصوصیات بیولوژیکی است که هنگام تولد به او نسبت داده می‌شود در حالی که جنسیت مفهومی است که افراد به عقیده جامعه باید با توجه به جنس بیولوژیکی خود رفتار کنند (مثلاً اینکه چگونه باید لباس بپوشند و ظاهرشان چگونه باشد، نقش و مسئولیت‌های آنها چیست و غیره).

هویت شخصی فرد به احساس عمیق درونی او و تجربه شخصی‌اش از جنسیت اشاره دارد. این امر ممکن است با جنسی که هنگام تولد به او نسبت داده شده در ارتباط باشد یا نباشد و عبارت است از احساس شخص از بدن خود (که ممکن است شامل انتخاب آزادانه تغییر ظاهر بدن یا عملکرد آن با دارو، جراحی یا ابزارهای دیگر باشد) و اظهارات دیگران از جنسیت از جمله پوشش، حرف زدن و سبک زندگی باشد.

## چه نوعی از SGBV وجود دارد؟

انواع بسیاری از SGBV وجود دارد. خشونت جنسی در بین انواع شایع گزارش شده است.

**خشونت جنسی**، حداقل شامل تجاوز/اقدام به تجاوز، سوء استفاده جنسی، بهره‌کشی جنسی و آزار و اذیت جنسی است. این خشونت‌ها ممکن است اشکال مختلفی داشته باشد از جمله لمس کردن بدن، صدمه به اندام‌های خصوصی، اظهارات جنسی ناخواسته، مجبور شدن به رابطه جنسی با شخص دیگر، مجبور شدن به مشاهده رابطه جنسی یا مجبور به برهنه شدن. خشونت جنسی فقط مربوط به داشتن رابطه جنسی نمی‌شود. خشونت جنسی مربوط به خشونت، بهره‌کشی و سوء استفاده از قدرت و/یا کنترل می‌شود.

**سایر مثال‌ها از SGBV عبارتند از:** تهدید، اهانت، ضرب و شتم؛ اجبار به ازدواج، اجبار به بچه دار شدن، اجبار به سقط کردن؛ آزار دادن (با نگاه، کلمات و کردار)؛ منتقل شدن از کشورتان به یونان با استفاده از تهدید یا زور یا روش‌های دیگری از ارعاب یا در قبال پول، رابطه جنسی یا کار.

در یونان تمام کودکان حقوق یکسان دارند و این ربطی به سن، جنس، زبان، دین، ملیت و غیره ندارد.

این حق شما است که از زندگی بدون هر نوع خشونت لذت ببرید. اگر شخصی به شما یا کسی که او را می‌شناسید آسیب برساند یا تهدید به آسیب نماید، به یاد داشته باشید شما این حق را دارید که درخواست کمک و محافظت کنید.

شما تنها نیستید. کمک در دسترس است.

## خشونت جنسی و بر مبنای جنسیت (SGBV)

### SGBV چیست؟

خشونت جنسی و بر مبنای جنسیت (SGBV) هر عملی است که بدون رضایت شخص صورت گیرد و بر مبنای معیارهای جنسیتی و مناسبات قدرت نابرابر باشد. شامل اعمالی است که ممکن است موجب آسیب یا رنجش فیزیکی، جنسی، روانی یا اقتصادی شود.



## پیامدهای SGBV چیست؟

SGBV می‌تواند پیامدهای فیزیکی و نیز عاطفی داشته باشد. SGBV فیزیکی می‌تواند سبب آسیب بدنی، درد و عفونت شود و زنان و دختران ممکن است در میان پیامدهای دیگر ناخواسته باردار شوند. پیامدهای عاطفی SGBV عبارتند از ضربه روحی، کابوس، بی‌خوابی، سردرد و بسیاری از احساسات متفاوت دیگر نظیر عصبانیت، خجالت، غم، احساس گناه، ترس. تمام این احساسات معتبر هستند و کشور یونان خدمات حرفه‌ای و محرمانه برای حمایت از این قربانیان در اختیار دارد. شما تنها نیستید.

به یاد داشته باشید!

هرکسی می‌تواند قربانی SGBV باشد

SGBV هرگز تقصیر قربانی نیست

SGBV هرگز قابل قبول نیست

همیشه می‌توانید درخواست کمک کنید

## SGBV کجا ممکن است رخ دهد؟

SGBV هر جایی می‌تواند رخ دهد: در وطن شما، در طول سفر شما به کشور دیگر یا در کشوری که در حال حاضر در آن سکونت دارید. این نوع خشونت می‌تواند در مکان‌های عمومی و خانه‌های خصوصی، سر کار، در مراکز بازداشت و زندان‌ها، در هنگام ایست بازرسی و در پاسگاه‌های پلیس رخ دهد.

## اگر دفاع نکردم چه؟

این امر بسیار عادی است که در طی چنین حمله‌ای دفاع نکرد که دلیل آن به خاطر ترس، احساس درماندگی یا به دام افتادن یا ندانستن راهی برای خارج شدن از آن شرایط است. این بدان معنی نیست که شما به خشونت راضی شده‌اید.

## اگر از من در قبال پول، کمک یا کالای دیگر درخواست رابطه جنسی شد چطور؟

هیچ کس این حق را ندارد تا شما را مجبور به رابطه جنسی کند یا در قبال چیزی که نیاز دارید یا می‌خواهید شما را مجبور به توافق رابطه جنسی کند. اگر کسی شما را در قبال پول، کمک یا سایر کالاها مجبور به رابطه جنسی کند، این کار بهره‌کشی جنسی است و یکی از انواع خشونت جنسی محسوب می‌شود. در یونان، اگر سن شما زیر 18 سال باشد، پول دادن، کمک کردن یا دادن کالا یا خدماتی در قبال رابطه جنسی جرم محسوب می‌شود.

## چه کسانی ممکن است قربانی SGBV شوند؟

SGBV می‌تواند برای هر کسی رخ دهد و هرگز تقصیر قربانی نیست. زنان و مردان، دختران و پسران، بزرگسالان و کودکان و افرادی که با عنوان LGBTI شناخته می‌شوند همگی قربانیان SGBV می‌شوند. SGBV هرگز قابل توجیه نیست.

## چه کسی می‌تواند مرتکب SGBV شود؟

هر کسی می‌تواند مرتکب اعمال SGBV شود. خاطی می‌تواند کسی باشد که او را می‌شناسید نظیر عضو خانواده، دوست یا معشوق یا معشوقه یا کاملاً غریبه باشد.

## آیا به خاطر SGBV مقصر هستم؟

SGBV هرگز تقصیر قربانی نیست. معیارهای جنسیتی و مناسبات قدرت نابرابر دلایل ریشه‌ای SGBV هستند. خاطی تنها شخصی است که مقصر است.

## خدمات در دسترس

### اگر من یا شخصی که می‌شناسم در معرض SGBV یا شاهد آن باشیم چه کاری می‌توانیم انجام دهیم؟

اگر شما یا شخصی که او را می‌شناسید در معرض SGBV هستید یا شاهد این اتفاق بودید می‌توانید این موضوع را با شخص مورد اعتمادتان، عضو خانواده، بستگان یا بزرگتر دیگری که مورد اعتماد شما است در میان بگذارید.

شما تنها نیستید. همیشه می‌توانید از کارکنان اقامتگاهی که در آن زندگی می‌کنید یا از قیم خود درخواست کمک کنید. همچنین افراد دیگری هستند که می‌توانند به طور محرمانه به شما کمک کنند از جمله معلمان، مددکاران اجتماعی، افسران مجری قانون و پزشکان. علاوه بر این می‌توانید با سازمان‌های مهاجرت و پناهندگان، سازمان‌های زنان و مراکز مبارزه با خشونت (CAV) تماس بگیرید.

می‌توانید با شماره تلفن 112 یا 100 تماس بگیرید تا به خدمات اورژانسی وصل شوید:

پلیس Hellenic  
کمک اولیه اورژانسی

برای تماس‌های غیراضطراری شبانه روزی در تمام ایام هفته:  
خط تماس اضطراری امداد 15900

\*\*\*اگر قربانی خشونت جنسی باشید، باید فوراً به نزدیکترین بیمارستان یا مرکز بهداشت بروید تا فوراً تحت مراقبت پزشکی قرار بگیرید از جمله حفاظت در برابر بیماری‌های مرتبط با مقاربت جنسی و بارداری ناخواسته

\*\*\*می‌توانید به طور شبانه روزی در تمام ایام هفته با سازمان بهداشت عمومی ملی برای فوریت‌های پزشکی SGBV با شماره +30 210 5212054 تماس بگیرید

### همچنین می‌توانید با مراکز زیر تماس بگیرید:

**THE SMILE OF THE CHILD**  
خط تماس اضطراری شبانه روزی در تمام ایام هفته برای کودکان: 1056  
خط تماس اضطراری برای کودکان گم شده: 11600

**A21**  
خط تماس اضطراری شبانه روزی در تمام ایام هفته: 1109 می‌تواند با ارائه مترجمان شفاهی به 200 زبان کمک ارائه دهد  
تلفن: +30 2310 537690  
ایمیل: info.gr@A21.org  
وبسایت: www.A21.org/gr  
info.gr@A21.org  
www.A21.org/gr

**ARSIS**  
تلفن: 210 8259880  
ایمیل: arsisathina@gmail.com  
وبسایت: www.arsis.gr www.arsis.gr

**DIOTIMA**  
تلفن: +30 210 324 4380 یا +30 210 8816405  
ایمیل: diotima@otenet.gr  
Legal.diotima@gmail.com  
Urban.athens.diotima@gmail.com  
وبسایت: www.diotima.org.gr/en

DOCTORS OF THE WORLD  
GREEK DELEGATION  
تلفن: 210-3213150  
وبسایت: www.mdmgreece.gr

GREEK COUNCIL  
FOR REFUGEES  
(GCR)  
تلفن: + 30 210 380 0990  
ایمیل: gcr1@gcr.gr  
وبسایت:  
www.gcr.gr/en/epikoinonia-en

حتی اگر به زبان یونانی یا انگلیسی صحبت نمی‌کنید و یا با زبان خودتان راحت‌تر هستید می‌توانید درخواست کمک کنید. بیمارستان‌ها، پلیس، مددکاران اجتماعی، اقامتگاه‌ها و سازمان‌های فهرست شده در بالا ممکن است بتوانند مترجمان شفاهی فراهم کنند و از شما حمایت کنند تا در صورت نیاز کمک دریافت کنید.